

入门级

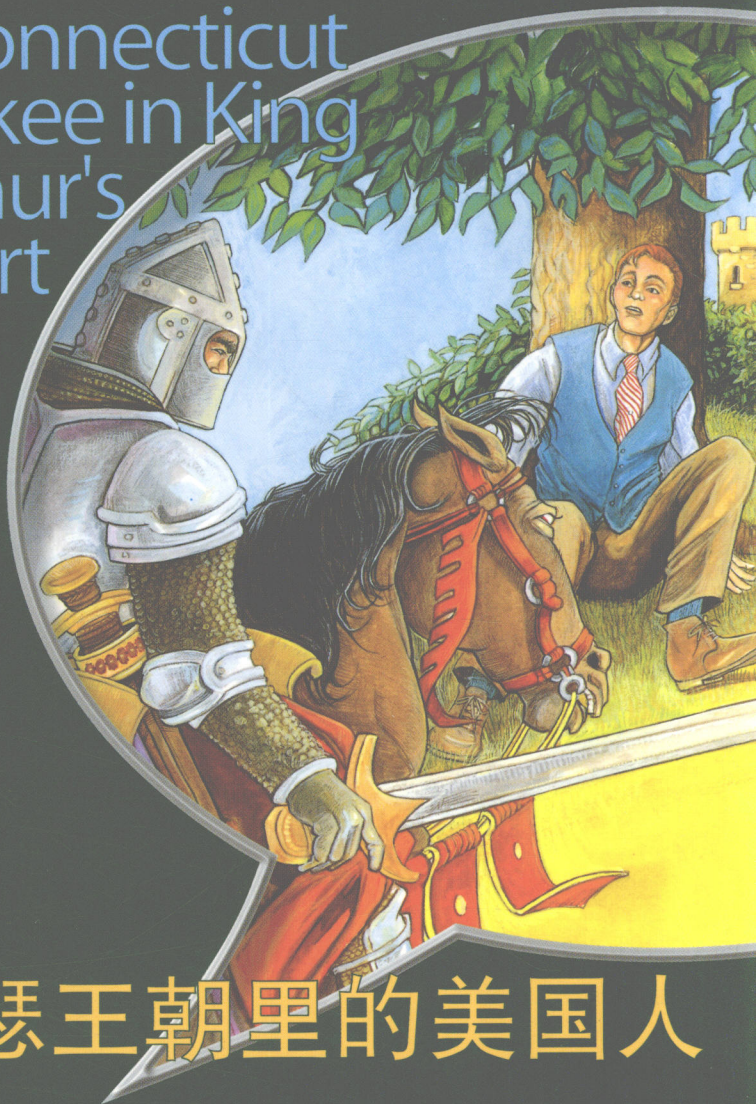
适合小学高年级、初一



书虫·牛津英汉双语读物

- Mark Twain (美) 著
- Alan Hines (英) 改写
- Thomas Sperling (英) 插图

A Connecticut Yankee in King Arthur's Court



亚瑟王朝里的美国人

外语教学与研究出版社

FOREIGN LANGUAGE TEACHING AND RESEARCH PRESS

苏工业学院图书馆
藏书章



A Connecticut Yankee in King Arthur's Court

亚瑟王朝里的美国人

- Mark Twain (美) 著
- Alan Hines (英) 改写
- Thomas Sperling (英) 插图

外语教学与研究出版社

FOREIGN LANGUAGE TEACHING AND RESEARCH PRESS

北京 BEIJING

京权图字 01 - 2006 - 2794

Originally published by Oxford University Press, Great Clarendon Street, Oxford.
© 2001

This edition is licensed for sale in the People's Republic of China only and not for export therefrom.

'Oxford' is a registered trademark of Oxford University Press.

图书在版编目(CIP)数据

亚瑟王朝里的美国人 = A Connecticut Yankee in King Arthur's Court /
(美)马克·吐温(Twain, M.)著; (英)海因斯(Hines, A.)改写. — 北京: 外
语教学与研究出版社, 2006.5

(书虫·牛津英汉双语读物)

I. 亚… II. ①马… ②海… III. ①英语—语言读物 ②短篇小说—
美国—近代 IV. H319.4: I

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2006) 第 023528 号

出 版 人: 李朋义

责任编辑: 王霖霖

封面设计: 孙莉明

出版发行: 外语教学与研究出版社

社 址: 北京市西三环北路 19 号 (100089)

网 址: <http://www.fltrp.com>

印 刷: 北京大学印刷厂

开 本: 850×1168 1/32

印 张: 1

版 次: 2006 年 5 月第 1 版 2006 年 5 月第 1 次印刷

* * *

如有印刷、装订质量问题出版社负责调换

制售盗版必究 举报查实奖励

版权保护办公室举报电话: (010)88817519

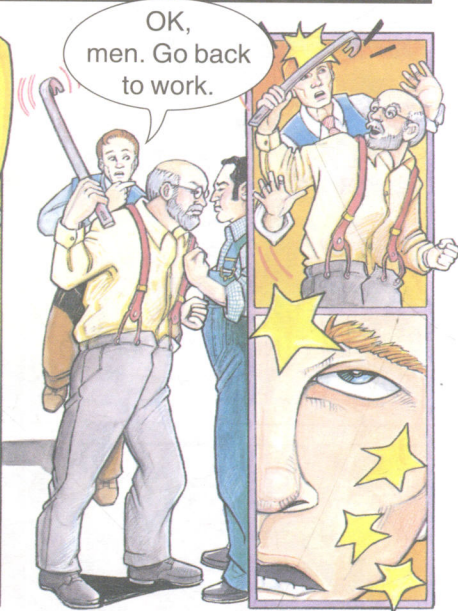
A CONNECTICUT YANKEE IN KING ARTHUR'S COURT

Hank Morgan
works in a machine factory
in Connecticut USA.
The year is 1879.

Come
quickly, Boss! Two
men are fighting.



OK,
men. Go back
to work.

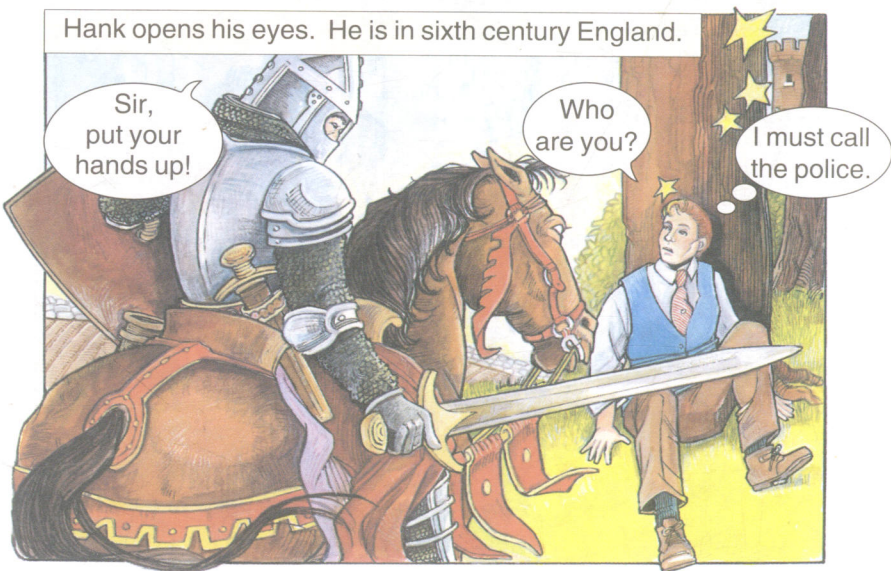


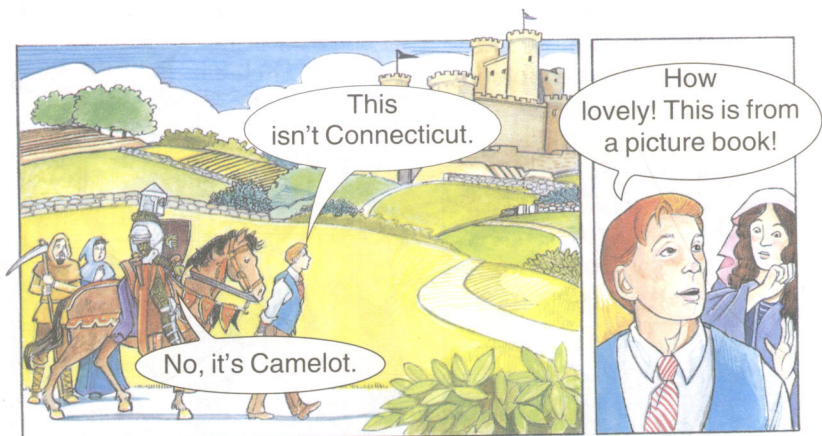
Hank opens his eyes. He is in sixth century England.

Sir,
put your
hands up!

Who
are you?

I must call
the police.

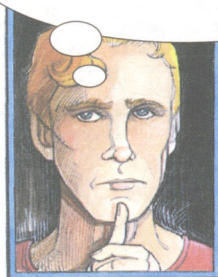








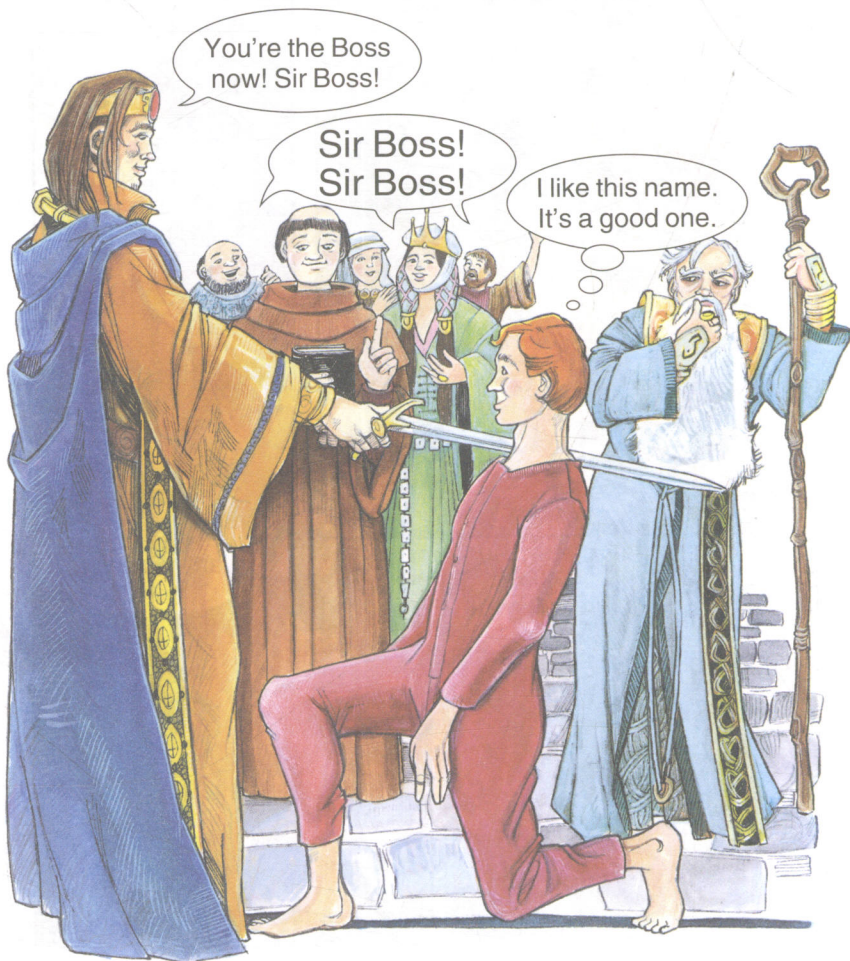
I remember something! The sun goes behind the moon on the twenty-first of June in 528, at twelve o'clock.



Boy, tell the King this: I can do magic, too. On Tuesday I can make the sun go away.







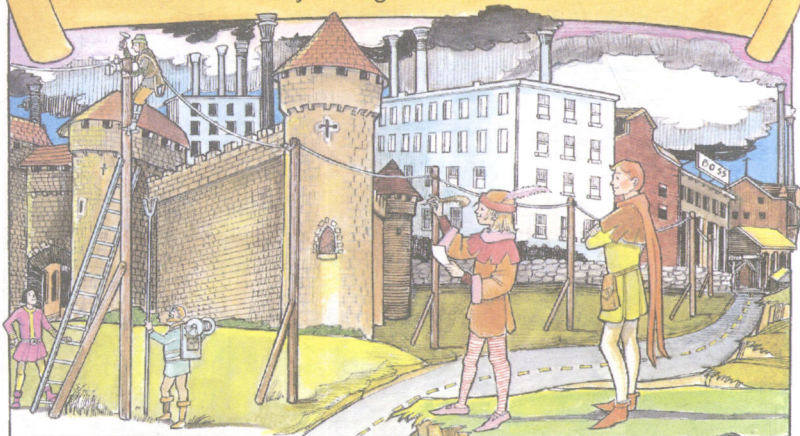
Sir Boss wants to change things in Camelot.
He wants to make people's lives better.

I can do a lot of
good things in this
country!

I am going away.
When I come back,
I want to fight you
here.

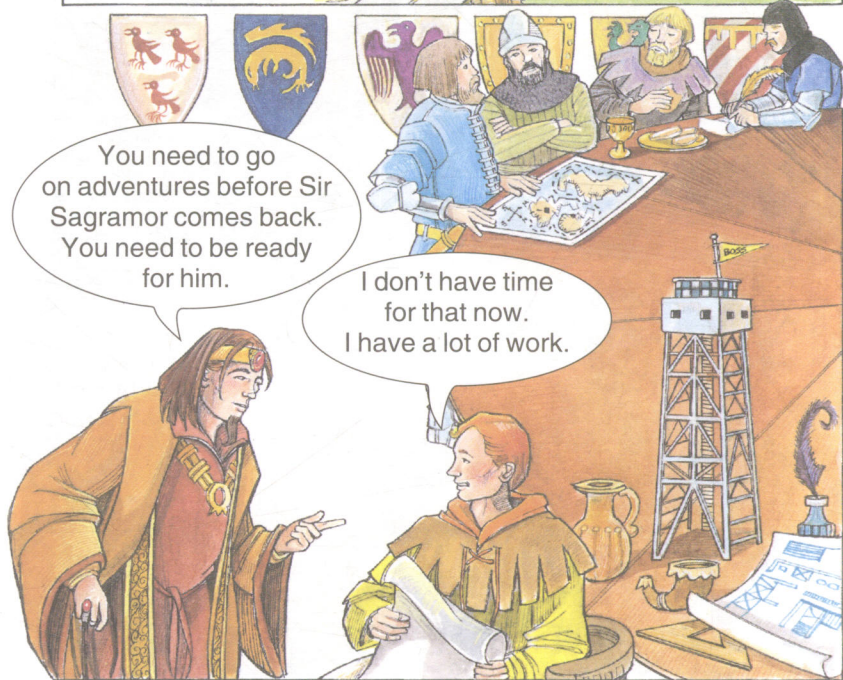
OK, I'm not
afraid, Sir
Sagramor.

In the next three years, the Boss makes many changes in Camelot.



You need to go on adventures before Sir Sagramor comes back. You need to be ready for him.

I don't have time for that now. I have a lot of work.



One day, a woman comes to Camelot and she visits the King.

My name is Sandy. There's no water in my village. We need help.

I can help her!

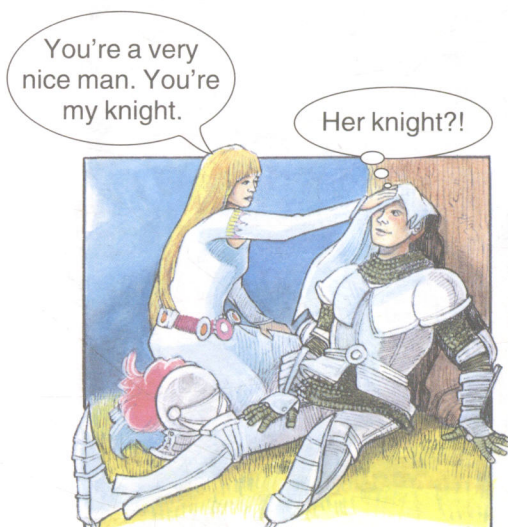
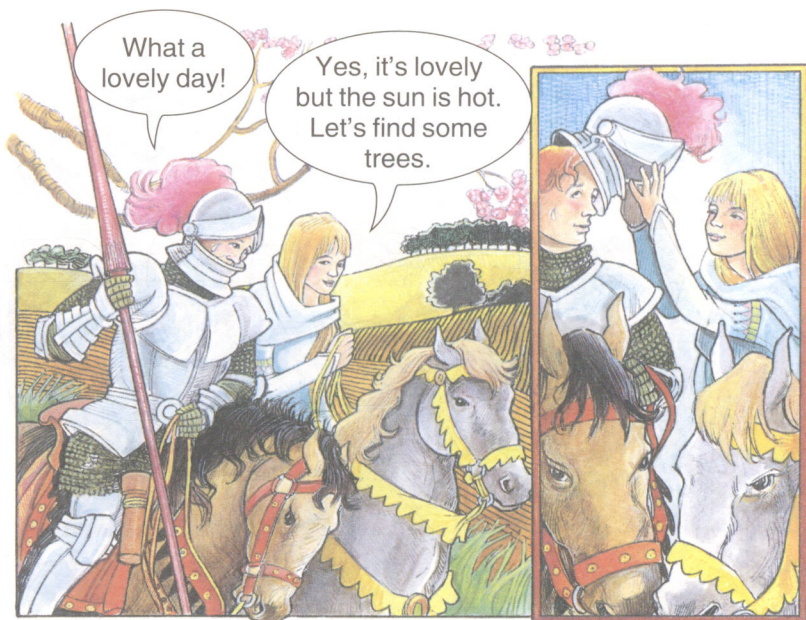
No, I want to help her!

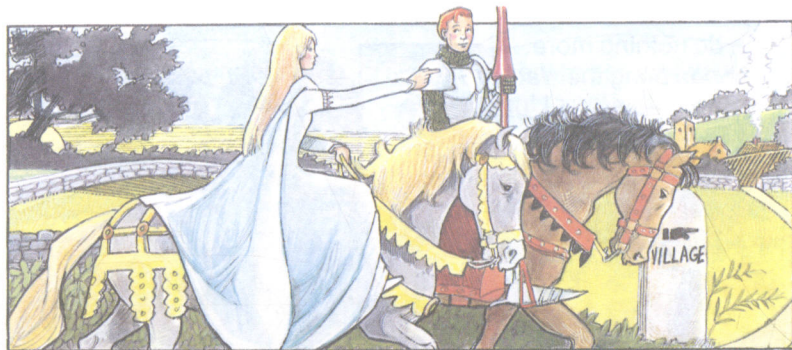
The King wants you to go with her!

Me?!

The sun is up.
It's time to go.

I feel very big in this suit. My legs don't move easily.



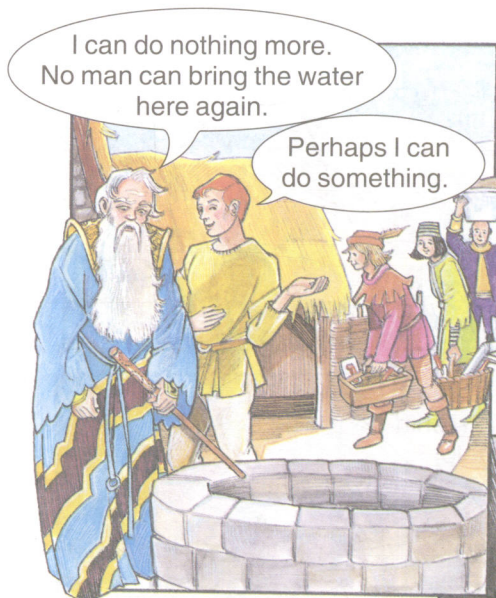


Merlin can't bring the water again. I can, but I need time – and my things.



Clarence, bring me my things and two of my helpers.







When we meet people, remember that you are not the King.

No, no. Remember you are not the King. Pretend you have no money. Pretend your children are crying and hungry.



